7.9.0 - MTS - MTS3

7.9.0 - MTS - MTS3

Generalità:

I motori asincroni 3-fase della serie MTS Sincrovert® sono costruti in base alla normalizzazione IEC per potenza e dimensioni meccaniche e sono ottimizzati per l'utilizzo a velocità variabile tramite alimentazione da inverter.

Questo tipo di motore offre un rapporto qualità / prezzo / prestazioni particolarmente vantaggioso ed è utilizzabile in tutti i settori industriali che richiedono motorizzazioni a velocità variabile.

La costruzione prevede l'utilizzo di componenti pressofusi in alluminio che assicurano leggerezza, ottima dissipazione termica e conferiscono al prodotto una qualità di finitura molto elevata.

General information:

The 3-phase asynchronous motors of the MTS Sincrovert® series have been built to IEC normalized standards as far as power output and mechanical dimensioning goes, and are optimized for use at variable speed when powered by inverter.

This type of motor is the best quality performance money can buy, and is used in all industrial sectors where variable speed applications are required.

The construction envisages the use of custom die-cast aluminium parts to guarantee light-weight and optimal heat dissipation, in a very high quality product.

Allgemein:

Die Drehstrom-Asynchronmotoren der Baureihe MTS Sincrovert® sind hinsichtlich Leistung und mechanischer Abmessungen auf Grundlage der IEC-Normen gebaut und für den Einsatz bei invertergesteuertem variablem Drehmoment optimiert.

Dieser Motortyp bietet ein besonders günstiges Preis-Leistungs-Verhältnis und kann in allen Industriebereichen eingesetzt werden, in denen eine Motorisierung mit variabler Drehzahl erforderlich ist.

Die Konstruktion besteht aus Bauteilen aus Aluminium-Druckguss, die Leichtigkeit und optimale Wärmeableitung sicherstellen und dem Motor eine sehr hohe Verarbeitungsqualität verleihen.

Vantaggi dei motori MTS Sincrovert®:

- Costruzione in alluminio leggera, realizzata in pressofusione con ottima finitura superficiale.
- Design moderno e particolarmente curato.
- Esecuzione "normalizzata" compatibile con tutti i motori IEC.
- Utilizzo di componenti strutturali (carcassa, coperchi e gruppi magnetici) standard e quindi competitivi e di facile reperibilità.
- Vasta gamma di opzioni disponibili

Advantages of the MTS Sincrovert® motors:

- *Made of lightweight die-cast aluminium with an excellent surface finish.*
- *Modern design.*
- *"Normalized" design, compatible with all IEC motors.*
- *Standard structural components are used (casing, covers and magnetic units) making this motor competitive, and parts easy to find.*
- *Wide range of options available.*

Vorteile der Motoren MTS Sincrovert®:

- Leichte Konstruktion aus aus Aluminium-Druckguss mit optimaler Oberflächengüte
- Modernes und ausgefeiltes Design
- Mit sämtlichen IEC-Motoren kompatible „genormte" Ausführung
- Genormte Konstruktionsbauteile (Gehäuse, Abdeckungen und Magnetaggregate), d.h. wettbewerbsfähige und leicht erhältliche Bauteile
- Große Auswahl an verfügbarem Zubehör

Settori di utilizzo:

I principali settori che utilizzano questa serie di motori sono:

- Alimentare
- Chimico
- Farmaceutico
- Lavorazione legno
- Meccanico
- Tessile
- Sollevamento e trasporto

Sectors of use:

The main sectors of use for this series of motors are:

- *Foodstuffs*
- *Chemical*
- *Pharmaceutical industry*
- *Woodworking*
- *Mechanical*
- *Textiles*
- *Lifting and transportation*

Einsatzbranchen:

Diese Motorbaureihe wird hauptsächlich in folgenden Branchen eingesetzt:

- Lebensmittelbranche
- Chemische Industrie
- Pharmazeutische Industrie
- Holzbearbeitung
- Maschinenbau
- Textilbranche
- Hebe- und Transportsysteme

Campi di impiego tipici:

- Alimentatori per sistemi di riempimento
- Dosatori a coclea per materiali
- Impianti di confezionamento ed imballaggio
- Macchine utensili e accessori di lavorazione
- Nastri trasportatori e traslazione di materiali
- Pompe e ventilatori
- Separatori di liquidi
- Sistemi di sollevamento e stoccaggio
- Traslazione di carri ponte

Typical fields of use:

- *Feeders for filling systems*
- *Screw batchers for materials*
- *Packaging and packing plants*
- *Machine tools and accessories*
- *Conveyor belts for transporting materials*
- *Pumps and fans*
- *Liquid separators*
- *Lifting and storage systems*
- *Traversing bridge cranes*

Typische Einsatzbereiche:

- Beschicker für Abfüllsysteme
- Dosierschnecken für Werkstoffe
- Verpackungs- und Packanlagen
- Werkzeugmaschinen und Bearbeitungszubehör
- Förderbänder und Werkstoffverschiebung
- Pumpen und Lüfter
- Flüssigkeitsabscheider
- Hebe- und Lagersystemen
- Verschiebung von Laufkränen

Via Legnano, 41 – 20027 RESCALDINA (MI) ITALY - www.oemerspa.com - info@oemerspa.com

7.9.0 - MTS - MTS3

7.9.0 - MTS - MTS3 Series - SINCROVERT®

IE2, IE3 Efficiency

Motore Asincrono 3-fase per alimentazione da inverter
AC 3-phase inverter duty Asynchronous motor
3-Phasen Asynchronmotor für Umrichterbetrieb

Motore	*Motor*	Motor	AC 3-phase asynchronous motor
Esecuzione	*Execution*	Ausführung	IEC standard motor (dimensions and performances)
Altezze d'asse	*Shaft height*	Wellenhöhe	63, 71, 80, 90, 100, 112, 132mm
Potenza	*Power*	Leistung	0,12…13kW
Coppia	*Torque*	Drehmoment	0.63…55Nm
Peso	*Weight*	Gewicht	4,3…53kg
Nr. di poli	*Nr. of poles*	Anzahl Pole	2, 4, 6
Velocità base	*Base speed*	Nenndrehzahl	1000, 1500, 3000rpm 50Hz 1700, 2600, 5200rpm 87Hz [1)]
Tensione di alimentazione	*Supply voltage*	Versorgungsspannung	≤ 5.5kW…230/400Vac 50Hz…270/460Vac 60Hz – 400V 87Hz - > 5.5kW…400Vac 50Hz…460Vac 60Hz
Collegamento	*Connection*	Anschluss	delta/star
Collegamenti elettrici	*Electrical connection*	Elektrischer Anschluss	Nr.6 terminals for delta/star connection into aluminum terminal box top mounted.
Classe di isolamento	*Insulation class*	Isolationklasse	F, temperature rise cl.F
Termoprotettori	*Thermal protectors*	Thermikschutz	PTO (klixon) as standard, PTC*, KTY84-130*, PT100* on request
Forma costruttiva	*Mounting construction*	Bauform	IM 1001 (B3), B5*, B35*, B14* on request
Grado di protezione	*Protection degree*	Schutzart	IP 54, IP 55*
Tipo di raffreddamento	*Type of cooling*	Art der Kühlung	IC 411 self-ventilated, IC 416* axia fan 1-ph 230V 50/60Hz
Grado di vibrazione	*Vibration degree*	Vibrationsgrad	N, R*, S*
Metodo di equilibratura	*Balancing method*	Auswuchtmethode	Full key, Half* key or without* key on request
Temperatura ambiente	*Ambient temperature*	Raumtemperatur	-20…+40°C
Colore	*Color*	Farbe	RAL 7037 (grey)
Materiale carcassa	*Frame material*	Statormaterial	Aluminum
Materiale coperchi / flangia	*Covers / flange material*	Deckelmaterial	Aluminum
Materiale albero	*Shaft material*	Welle	Steel C45 -
Posizione morsettiera	*Terminal box position*	Klemmenkastenposition	Standard position top mounted, side* mounted on request
Opzioni disponibili	*Options available*	Mögliche Optionen	Axial servo-ventilation IC 416, Encoder, PTC, KTY84-130

* A richiesta con sovrapprezzo – On request with price increase –
1) Avvolgimento ad 87Hz non disponibile per grandezza 160 – 87Hz winding not available for frame 160 -

7.9.0 - MTS - MTS3

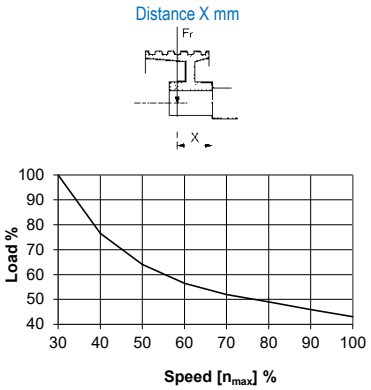
DATI GENERALI	*GENERAL DATA*	ALLGEMEINE DATEN	
Forma costruttiva	*Mounting*	Bauformen	IM 1001 (B3) – IM 3001 (B5) [2] – IM 2001 (B35) [2] – IM 3611 (B14) [2]
Protezione motore	*Motor Protection*	Schutzart	IP 54 (IP 55) [2]
Equilibratura	*Balancing*	Auswuchten	grado R – *R degree* – grad R
Isolamento	*Insulation*	Isolation	classe F – *F class* – F Klasse
Protezione termica	*Thermal Protection*	Thermikschutz	PTO (Klixon) [2] – PTC [2] – PT100 [2]
Rumore L_W	*Noise* L_W	Geräuschpegel L_W	L_W < 85 dB (A)
Raffreddamento	*Cooling System*	Kühlung	IC 411 - IC 416 [2]
Sollecitazione massima	*Max adm. shock*	Max schuss	V eff 4.5 mm/s 6,3...63Hz – acc. 2.55 m/s^2
Installazione	*Ambient*	Umgebungstemperatur	- 20 / + 40°C - 1000 m a.s.l.

VENTILATORE [2]	*ELECTRIC FAN* [2]	ELEKTROLÜFTER [2]				*AXIAL FAN* [2]		
Grandezza motore	*Motor size*	MotorBaugröße		71	80	90-112	132	160
Alimentazione	*Power supply*	Versorgung				1-*phase* 220/230 V 50/60 Hz		
Corrente	*Current*	Strom	A	0.11	0.31	0.31	0.4	0.64
Potenza	*Power*	Leistung	W	19	45	45	90	145
Rumorosità	*Noise level*	Gerauschent	dB (A)	42	51	53	65	72
Codice	*Code*	Typ		4650TZ	A2S130	W2S130	RB2C-190	R2E-225

CUSCINETTI ***BEARINGS*** **WÄLZLAGER**

Motor Size	D.E. side Brg. Code	N.D.E. side Brg. code	Max.spd. Rpm [3]	Max.rad.load N @ 1500rpm	Dist. X mm	Max. axial load N
MTS 63	6202 ZZ	6202 ZZ	9000	250 / 200	12/24	90
MTS 71	6203 ZZ	6203 ZZ	8000	400 / 320	15/30	120
MTS 80	6204 ZZ	6204 ZZ	8000	450 / 360	20/40	140
MTS 90	6205 ZZ	6205 ZZ	7000	650 / 520	25/50	150
MTS 100	6206 ZZ	6206 ZZ	7000	850 / 680	30/60	220
MTS 112	6306 ZZ	6306 ZZ	7000	900 / 720	30/60	220
MTS 132	6308 ZZ	6308 ZZ	6500	1200 / 960	40/80	350
MTS 160	6309 ZZ	6309 ZZ	4500	1400 / 1200	55/110	800

RADIAL LOAD DIAGRAM



D.E. (Lato comando, *drive end*, Abtriebsseite) - N.D.E. (Lato opposto comando, *non-drive end*, Rückseite) - NU: (Cuscinetto a rulli, *Roller bearing,* Rollenlager) [2]

[2] Opzione disponibile a richiesta – *Option available on request* – Verfügbares Sonderzubehör

[3] La velocità massima continuativa è limitata al 70% del valore indicato n_{max}. - *The max continuous operation speed is limited to the 70% of the indicated value* n_{max}.
Per applicazioni con puleggia si raccomanda l'utilizzo del cuscinetto a rulli, *for application with pulley the roller bearing option is required,* bei Verwendung einer Riemenscheibe wird ein Rollenlager an der Abtriebsseite empfohlen.

Via Legnano, 41 – 20027 RESCALDINA (MI) ITALY - www.oemerspa.com - info@oemerspa.com

7.9.0 - MTS - MTS3

IE 2 EFFICIENCY

DATI ELETTRICI E PRESTAZIONI — *ELECTRICAL DATA AND PERFORMANCES* — ELEKTRISCHE DATEN UND LEISTUNGEN

2 poles

Motor type	fn 50 Hz – 3000 rpm					fn 87 Hz – 5200 rpm					IE2 MOTORS								
	n_n rpm	P_n kW	I_n A 230V	I_n A 400V	n_1 rpm	n_n rpm	P_n kW	I_n A 400V	n_1 rpm	$\eta^{4/4}$ %	$\eta^{3/4}$ %	$\eta^{1/2}$ %	cosφ P.F.	M_n Nm	M_{max} Nm	n_{max}[1] rpm	J kgm²	Wgt kg
MTS 63A/2	2750	**0,18**	0,99	0,57	5500	4950	**0,31**	0,98	8000	60,4	57,8	49,5	0,75	0,63	1,3	8000	0,00027	4,3
MTS 63B/2	2755	**0,25**	1,26	0,73	5500	4955	**0,43**	1,26	8000	64,8	63,2	56,7	0,76	0,87	1,7	8000	0,00030	4,9
MTS 71A/2	2820	**0,37**	1,68	0,97	5600	5020	**0,64**	1,68	7000	69,5	70,8	67,8	0,79	1,30	2,5	7000	0,00041	6,6
MTS 71B/2	2785	**0,55**	2,34	1,35	5500	4985	**1,00**	2,45	7000	74,1	75,4	73,4	0,79	1,90	3,8	7000	0,00052	7,0

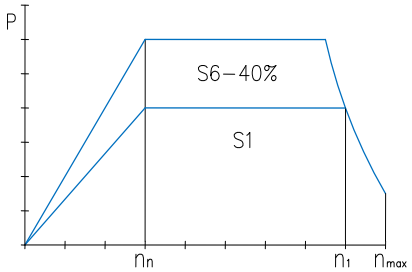
4 poles

Motor type	f_n 50 Hz – 1500 rpm					f_n 87 Hz – 2600 rpm				IE2 MOTORS								
	n_n rpm	P_n kW	I_n A 230V	I_n A 400V	n_1 rpm	n_n Rpm	P_n kW	I_n A 400V	n_1 rpm	$\eta^{4/4}$ %	$\eta^{3/4}$ %	$\eta^{1/2}$ %	cosφ P.F.	M_n Nm	M_{max} Nm	n_{max}[1] rpm	J kgm²	Wgt kg
MTS 63A/4	1360	**0,12**	0,80	0,46	2800	2460	**0,21**	0,81	4900	59,1	55,8	47,1	0,63	0,84	2,1	8000	0,00033	3,0
MTS 63B/4	1360	**0,18**	1,02	0,59	2800	2460	**0,31**	1,01	4900	64,7	62,8	55,9	0,68	1,30	3,2	8000	0,00044	4,5
MTS 71A/4	1380	**0,25**	1,20	0,69	2800	2480	**0,43**	1,19	4900	68,5	66	62,7	0,76	1,70	4,3	7000	0,00110	5,5
MTS 71B/4	1360	**0,37**	1,61	0,93	2800	2460	**0,64**	1,61	4900	72,7	71,9	71,1	0,79	2,60	6,5	7000	0,00130	6,5
MTS 80A/4	1400	**0,55**	2,30	1,33	2800	2500	**0,95**	2,30	4900	77,1	76,1	75,2	0,77	3,80	9,4	7000	0,00260	9,0

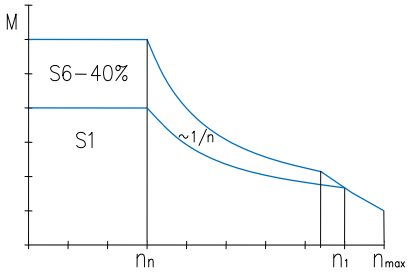
6 poles

Motor type	f_n 50 Hz – 1000 rpm					f_n 87 Hz – 1730 rpm				IE2 MOTORS								
	n_n rpm	P_n kW	I_n A 230V	I_n A 400V	n_1 rpm	n_n rpm	P_n kW	I_n A 400V	n_1 rpm	$\eta^{4/4}$ %	$\eta^{3/4}$ %	$\eta^{1/2}$ %	cosφ P.F.	M_n Nm	M_{max} Nm	n_{max}[1] rpm	J kgm²	Wgt kg
MTS 71 A/6	865	**0,18**	1,11	0,64	1700	1595	**0,31**	1,10	2700	56,6	58,7	54,8	0,71	2,00	4,0	7000	0,0013	7,0
MTS 71 B/6	890	**0,25**	1,49	0,86	1700	1620	**0,43**	1,48	2700	61,6	61,8	56,7	0,68	2,70	5,4	7000	0,0018	7,0
MTS 80 A/6	900	**0,37**	1,91	1,10	1700	1630	**0,64**	1,90	2700	67,6	70,7	68,3	0,73	3,90	7,9	7000	0,0041	8,0
MTS 80 B/6	900	**0,55**	2,56	1,48	1700	1630	**1,00**	2,69	2700	73,1	71,8	69,7	0,73	5,80	12	7000	0,0049	11

POWER DIAGRAM



TORQUE DIAGRAM



[1] Velocità massima meccanica, *Max mechanical speed*, Max. mechanische Drehzahl.
La velocità massima continuativa è limitata al 70% del valore indicato n_{max}. - *The max continuous operation speed is limited to the 70% of the indicated value* n_{max}.
Valori di rendimento in accordo con la normativa IEC TS 60034-30-2 – *Efficency values in accordance with the IEC TS 60034-30-2-*
Prestazioni relative ai motori servoventilati – *Performances referred to servoventilated motors* - Leistungen bezogen auf fremdbelüftete Motoren
I motori a 2, 6 poli sono prodotti solo a richiesta. *The 2, 6 poles motors are made only on request.* - Motorausführung mit 2, 6 Polen nur auf Anfrage

7.9.0 - MTS - MTS3

IE 3 EFFICIENCY

DATI ELETTRICI E PRESTAZIONI — *ELECTRICAL DATA AND PERFORMANCES* — ELEKTRISCHE DATEN UND LEISTUNGEN

2 poles

Motor type	n_n rpm	P_n kW	I_n A 230V	I_n A 400V	n_1 rpm	n_n rpm	P_n kW	I_n A 400V	n_1 rpm	$\eta^{4/4}$ %	$\eta^{3/4}$ %	$\eta^{1/2}$ %	cosφ P.F.	M_n Nm	M_{max} Nm	n_{max}[1] rpm	J kgm²	Wgt kg
	f_n 50 Hz – 3000 rpm					f_n 87 Hz – 5200 rpm				IE3 MOTORS								
MTS3 80A/2	2890	**0,75**	2,87	1,66	5500	5090	**1,3**	2,88	7000	81,3	80,9	77,7	0,81	2,48	4,71	7000	0,00097	8,8
MTS3 80B/2	2890	**1,1**	4,00	2,31	5500	5090	**1,9**	3,99	7000	83,1	82,6	79,5	0,80	3,63	6,91	7000	0,00128	11
MTS3 90SA/2	2900	**1,5**	5,43	3,14	5500	5100	**2,6**	5,44	6000	86,3	86,6	85,1	0,84	4,94	9,39	6000	0,00219	14
MTS3 90L/2	2910	**2,2**	7,80	4,51	5500	5110	**3,8**	7,79	6000	86,0	86,7	85,6	0,83	7,22	13,7	6000	0,00264	16
MTS3 100L/2	2910	**3**	9,67	5,59	5500	5110	**5,2**	9,69	6000	87,4	87,9	86,8	0,89	9,85	18,7	6000	0,00484	24
MTS3 112M/2	2920	**4**	12,5	7,20	5500	5120	**6,9**	12,4	6000	88,1	88,4	87,2	0,91	13,1	24,9	6000	0,00751	30
MTS3 132SA/2	2930	**5,5**	17,3	10,0	5200	5130	**9,5**	17,3	5200	89,5	89,7	88,5	0,89	17,9	34,1	5200	0,01521	44
MTS3 132SB/2	2930	**7,5**	23,2	13,4	5200	5130	**13**	23,2	5200	91,1	91,2	90,1	0,90	24,4	46,4	5200	0,01900	53

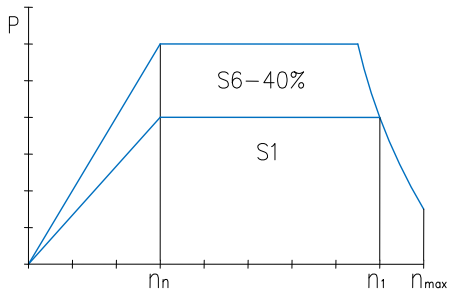
4 poles

Motor type	n_n rpm	P_n kW	I_n A 230V	I_n A 400V	n_1 rpm	n_n rpm	P_n kW	I_n A 400V	n_1 rpm	$\eta^{4/4}$ %	$\eta^{3/4}$ %	$\eta^{1/2}$ %	cosφ P.F.	M_n Nm	M_{max} Nm	n_{max}[1] rpm	J kgm²	Wgt kg
	f_n 50 Hz – 1500 rpm					f_n 87 Hz – 2600 rpm				IE3 MOTORS								
MTS3 80B/4	1440	**0,75**	3,29	1,90	2900	2540	**1,3**	3,29	5000	82,8	82,8	80,4	0,69	4,97	9,45	7000	0,00229	12
MTS3 90S/4	1440	**1,1**	4,48	2,59	2900	2540	**1,9**	4,47	5000	85,7	86,0	84,3	0,70	7,30	13,9	6000	0,00384	15
MTS3 90LA/4	1430	**1,5**	5,93	3,43	2900	2530	**2,6**	5,95	5000	84,9	85,4	83,8	0,72	10,0	19,0	6000	0,00469	18
MTS3 100LA/4	1450	**2,2**	7,92	4,58	2900	2550	**3,8**	7,91	5000	87,1	87,7	86,7	0,82	14,5	27,5	6000	0,00875	24
MTS3 100LB/4	1450	**3**	11,0	6,33	2900	2550	**5,2**	11,0	5000	87,7	88,2	87,2	0,78	19,8	37,5	6000	0,01106	28
MTS3 112M/4	1450	**4**	13,8	7,95	2900	2550	**6,9**	13,7	5000	88,8	89,4	88,7	0,82	26,3	50,1	6000	0,01529	34
MTS3 132S/4	1460	**5,5**	18,2	10,5	2900	2560	**9,5**	18,1	5000	89,9	90,5	89,9	0,84	36,0	68,4	5200	0,03446	47
MTS3 132MA/4	1460	**7,5**	24,7	14,3	2900	2560	**13**	24,8	5000	90,5	91,3	91,0	0,86	49,1	93,2	5200	0,04360	64

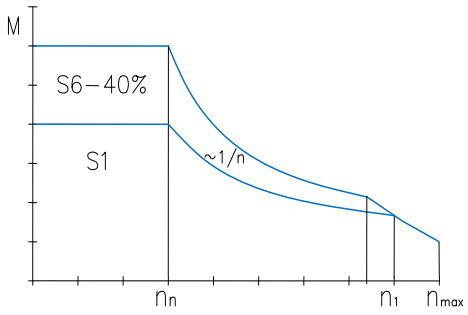
6 poles

Motor type	n_n rpm	P_n kW	I_n A 230V	I_n A 400V	n_1 rpm	n_n rpm	P_n kW	I_n A 400V	n_1 rpm	$\eta^{4/4}$ %	$\eta^{3/4}$ %	$\eta^{1/2}$ %	cosφ P.F.	M_n Nm	M_{max} Nm	n_{max}[1] rpm	J kgm²	Wgt kg
	f_n 50 Hz – 1000 rpm					f_n 87 Hz – 1730 rpm				IE3 MOTORS								
MTS3 90 LA/6	950	**0,75**	3,55	2,05	1700	1680	**1,3**	3,55	2900	78,5	78,9	76,1	0,67	7,54	14,3	6000	0,00407	15
MTS3 90 LB/6	950	**1,1**	5,07	2,93	1700	1680	**1,9**	5,06	2900	81,0	81,1	78,5	0,67	11,1	21,0	6000	0,00549	17
MTS3 100 L/6	955	**1,5**	6,49	3,75	1700	1685	**2,6**	6,50	2900	82,4	83,8	82,9	0,74	15,0	28,5	6000	0,00914	22
MTS3 112 M/6	965	**2,2**	9,58	5,54	1700	1695	**3,8**	9,57	2900	84,0	84,8	83,5	0,72	21,8	41,4	6000	0,01768	29
MTS3 132 S/6	965	**3**	11,8	6,84	1700	1695	**5,2**	11,9	2900	85,8	86,9	86,1	0,74	29,7	56,4	5200	0,03380	36
MTS3 132 MA/6	970	**4**	15,6	8,99	1700	1700	**6,9**	15,5	2900	87,4	88,1	87,2	0,74	39,4	74,8	5200	0,04395	48
MTS3 132 MB/6	975	**5,5**	22,0	12,7	1700	1705	**9,5**	21,9	2900	88,4	88,7	87,4	0,71	53,9	102	5200	0,05399	55

POWER DIAGRAM



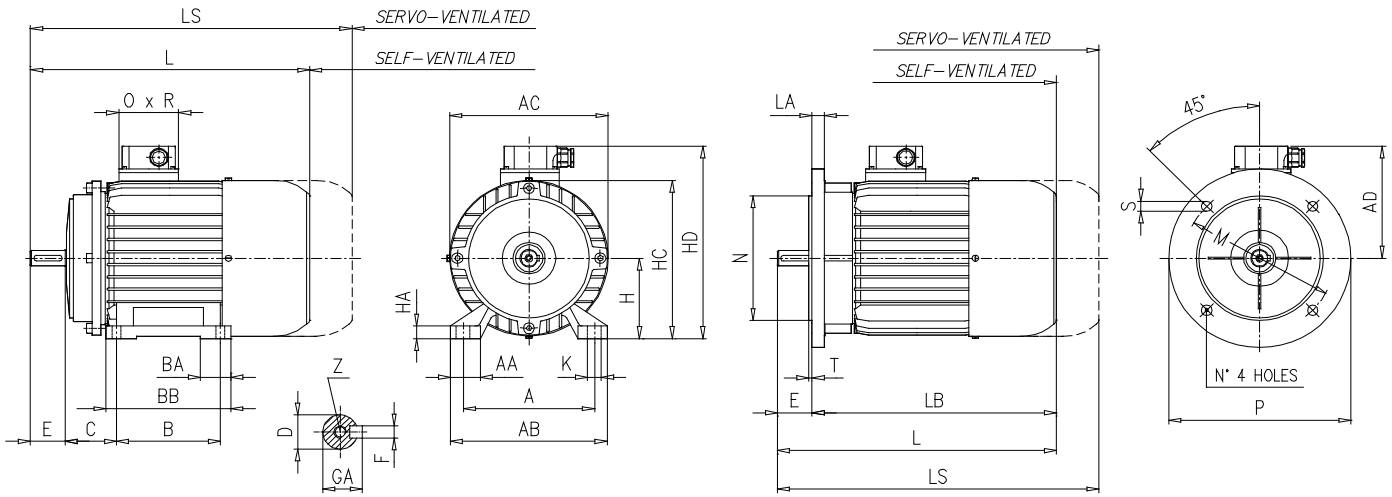
TORQUE DIAGRAM



[1] Velocità massima meccanica, *Max mechanical speed*, Max. mechanische Drehzahl.
La velocità massima continuativa è limitata al 70% del valore indicato n_{max}. - *The max continuous operation speed is limited to the 70% of the indicated value* n_{max}.
Valori di rendimento in accordo con la normativa IEC TS 60034-30-2 – *Efficency values in accordance with the IEC TS 60034-30-2*
Prestazioni relative ai motori servoventilati – *Performances referred to servoventilated motors* - Leistungen bezogen auf fremdbelüftete Motoren
I motori a 2, 6 poli sono prodotti solo a richiesta. *The 2, 6 poles motors are made only on request.* - Motorausführung mit 2, 6 Polen nur auf Anfrage

7.9.0 - MTS - MTS3

MTS 63…132 **DIMENSIONI DI INGOMBRO - *OVERALL DIMENSIONS* - ABMESSUNGEN** Dimensions [mm]



SIZE	63	71	80	90S	90L	100	112	132S	132M
A	100	112	125	140	140	160	190	216	216
AA	24	26	32	35	35	35	40	56	56
AB	120	120	154	175	175	192	225	260	260
AC	118	135	154	168	168	190	212	250	250
AD	104	110	124	127	127	138	149	180	180
B	80	90	100	100	125	140	140	140	178
BA	28	26	30	35	35	40	40	45	45
BB	106	110	125	100	155	175	180	180	220
C	40	45	50	56	56	63	70	89	89
D	11^{J6}	14^{J6}	19^{J6}	24^{J6}	24^{J6}	28^{J6}	28^{J6}	38^{k6}	38^{k6}
E	23	30	40	50	50	60	60	80	80
F	4	5	6	8	8	8	8	10	10
GA	12.5	16	21.5	27	27	31	31	41	41
H	63	71	80	90	90	100	112	132	132
HA	10	11	11	13	13	14	15	20	20
HC	125	139	157	175	175	195	220	260	260
HD	165	181	204	218	218	238	261	310	310
K	7	7	10	10	10	12	12	12	12
L	209	244	272	300	325	364	387	455	490
LA	10	10	10	11	11	15	15	20	20
LB	186	214	232	250	275	304	327	375	410
LS	---	299	362	380	405	439	457	695	730
M	115	130	165	165	165	215	215	265	265
N	95	110	130	130	130	180	180	230	230
O	90	90	110	110	110	110	110	100	100
R	140	140	150	150	150	150	150	100	100
P	140	160	200	200	200	250	250	300	300
S	10	10	12	12	12	14.5	14.5	14.5	14.5
T	3	3.5	3.5	3.5	3.5	4	4	4	4
Z	M4	M5	M6	M8	M8	M10	M10	M12	M12
CG	M16	M16	M25	M25	M25	M25	M25	M25	M25

L [1] Valida per motori autoventilati IC 411 – *Valid for self-ventilated motors IC 411* - Maß gültig für Motoren mit Eigenlüftung IC 411

LS [2] valida per motori servoventilati IC 416 – *Valid for servo-ventilated motors IC 416* - Maß gültig für Motoren mit Fremdlüftung IC 416

LS [2] Valida anche per motori servoventilati con encoder - *valid also for servoventilated motors with encoder* - Maß gilt auch für fremdbelüftete Motoren mit Drehgeber.

1) Di serie, *as standard*, serienmäßig mitgeliefert

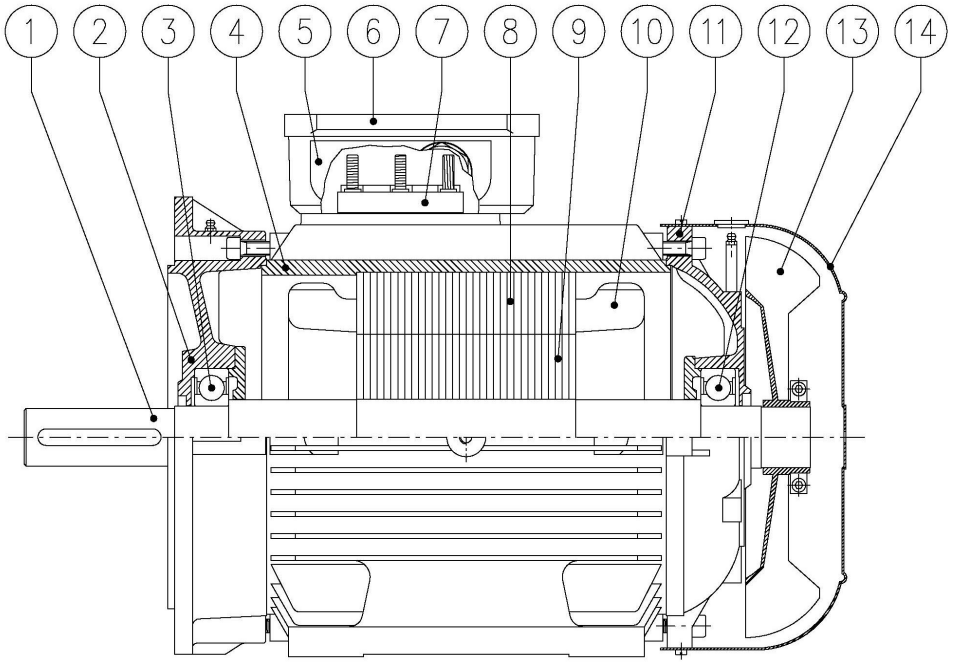
2) Opzione disponibile a richiesta – *Option available on request* – Verfügbares Sonderzubehör

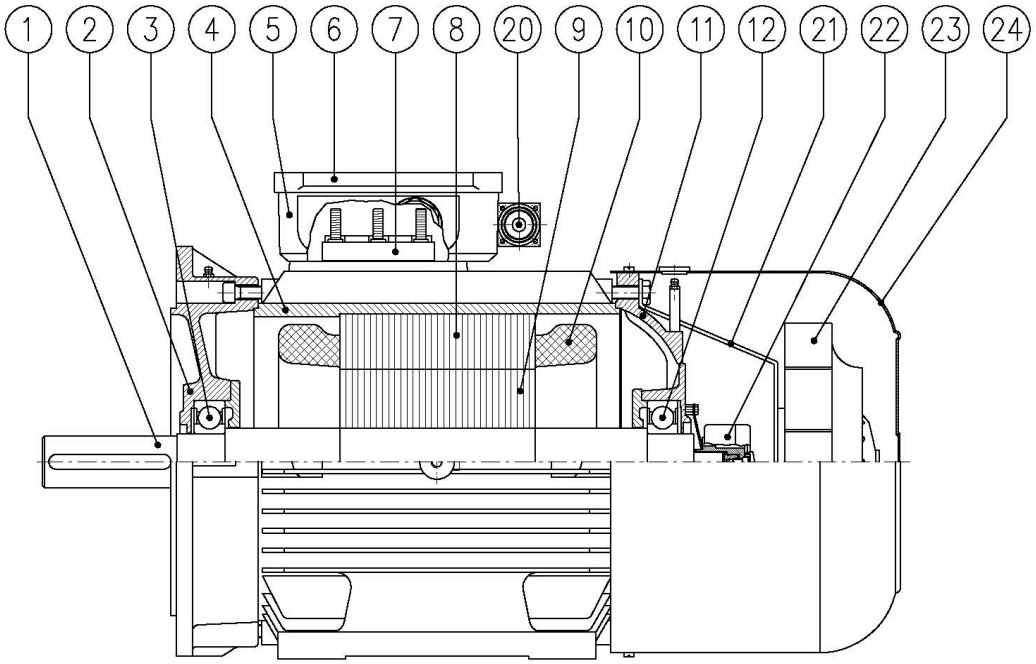
Esecuzione standard IM 1001 (B3), versione B5 o B35 a richiesta – *Standard construction IM 1001 (B3), B5 or B35 version on request*

CG = Foro pressacavo, *cable gland hole,* Kabeltüllen

7.9.0 - MTS - MTS3

MTS 63...132 DISEGNO ESPLOSO – *EXPLODED DRAWING* - ESPLOSIONSZEICHNUNG





1	Albero	*Shaft*	11	Coperchio lato opposto comando	*Non drive-end cover*
2	Flangia	*Flange*	12	Cuscinetto lato opposto comando	*Non drive-end bearing*
3	Cuscinetto lato comando	*Drive-end bearing*	13	Ventola	*Fan*
4	Carcassa	*Frame*	14	Calotta copriventola	*Fan guard*
5	Portamorsettiera	*Terminal box*	20	Connettore trasduttore	*Transducer connector*
6	Coperchio portamorsettiera	*Terminal box cover*	21	Supporto elettroventilatore	*Electric fan support*
7	Morsettiera	*Terminal board*	22	Trasduttore	*Transducer*
8	Statore	*Stator*	23	Elettroventilatore	*Electric fan*
9	Rotore	*Rotor*	24	Calotta copriventola	*Fan guard*
10	Avvolgimento	*Winding*			

Via Legnano, 41 – 20027 RESCALDINA (MI) ITALY - www.oemerspa.com - info@oemerspa.com

7.9.0 - MTS - MTS3

Note: